UJOURD'HUI

Animation

Héming : cours de zumba avec l'association Les Coccinelles de 19 h à 20 h à la salle des

Ateliers

Dabo: peinture à l'huile avec l'association Arts et Sculpture, animé Gabriel Klein de 16 h à 18 h à l'espace Léon IX (salle Chatrian). Renseignements : Daniel Condé au 06 65 62 85 69.

Dabo: peinture avec Lydia Kurtz de 8 h 30 à 11 h à la salle Bernauer de l'espace Léon IX. Entrée libre.

Don de sang

Hommarting : de 17 h 30 à 20 h 30 à la salle polyvalente.

Expositions

Abreschviller: les patchworks de Simone Decker, les points de croix de Séverine Decker et

les photographies de Robert Decker au centre Saint-Luc. La Petite-Pierre : Fanny Germain originaire de Sarrebourg expose ses talents sur les murs du restaurant du Châ-

Walscheid: exposition d'une soixantaine de tableaux, huile et acrylique des artistes de 14 h à 18 h à l'office de tourisme.

Permanence

Moussey: de la Mission locale PAIO de 9 h à 12 h à la maison multiservices de la

Sortie

Dabo : randonnée suivie du déjeuner dans un restaurant de Dabo ou ses alentours avec l'association Arts et Sculpture. Renseignements: Daniel Condé au 06 65 62 85 69

HELLERING-LÈS-FÉNÉTRANGE ASBH: la générosité des footballeurs



Invitée au club house de l'ASBH, Anne-Marie Bouché a recu du président Emmanuel Fichter les tenues de sport qui vont faire le bonheur de quelques footballeurs à Madagascar. Photo RL

L'ambiance conviviale et fami- vont faire la joie des petits Malliale qui est de mise à l'ASBH est bien connue. Sa générosité l'est moins, mais vaut d'être souli-

cœur viennent d'offrir un jeu de maillots, shorts et ballons à Anne-Marie Bouché, présidente de l'ONG Anne-Marie qui œuvre en faveur des enfants déshérités de Madagascar. Ces tenues de sport et les ballons

gaches qui sont dans le besoin. Les membres du comité veulent ainsi témoigner de leur soutien à la présidente qui consacre Les footballeurs au grand beaucoup de temps à l'organisation humanitaire agissant dans la grande île.

Nul doute que les ballons offerts par l'ASBH apporteront un rayon de soleil du sud mosellan dans le cœur des enfants qui manquent de tout.

POSTROFF

Marche populaire humanitaire

L'association Enfants Espérance du Brésil avec son animatrice Marie-Claire Steffanus organise la 29e marche populaire internationale de Postroff avec la FFSP (Fédération Française des Sports Populaires). Rendez-vous dimanche 14 juillet pour plusieurs parcours 5, 10 et 20 kilomètres sans esprit de compétition. Départ à l'école primaire de Postroff à partir de 7 h jusqu'à 14 h. Remise de récompense. Poste de contrôle avec collation et à l'arrivée possibilité de restauration. Cette marche est un soutien à tous ceux qui œuvrent bénévolement pour permettre aux enfants les plus démunies des favelas de Salvador de Bahia de pouvoir déjeuner. Une exposition explique le cheminement de l'association. La licence de participation de la FFSP est délivrée au départ contre une cotisation de 1,80 €.

NOS CORRESPONDANTS

Pour le canton de Fénétrange

BELLES-FORETS (Angviller/ Bisping): lean-Claude PEIF-FER 03 87 07 82 76 (jeanclaude.peiffer@gmail.com) (jeanclaude.peiffer@free.fr). **BERTHELMING**: Jean-Claude

BETTBORN: Jean-Claude

PEIFFER **BICKENHOLTZ**: Marie-Reine STINUS 03 87 24 16 27 ou 06 74 95 58 36 (mariereine.stinus@republicain-lor-

DESSELING: Muriel VAN HAAREN 03 87 03 91 35 ou 06 83 53 16 77 (nono.muriel@neuf.fr).

DOLVING: Alain MARCHAL 03 87 07 82 84 ou 06 03 10 02 93 (alain.marchal@wanadoo.fr).

FENETRANGE: Françoise WALKER 03 54 05 69 07 (francoise.walker@hotmail.fr) et Jean-Claude PEIFFER et Michèle POIROT 03 87 07 61 76 ou

06 41 71 49 64 (mi.poirot@orange.fr). FLEISHEIM: Marie-Reine

STINUS 03 87 24 16 27 ou 06 74 95 58 36 (mariereine.stinus@republicain-lor-**GOSSELMING**: Serge HICK

03 87 07 82 87 ou 06 81 73 17 51 (serge.hick@wanadoo.fr).

HELLERING-LES-FENE-**TRANGE**: Jean-Claude

HILBESHEIM: Michel WIRIG (03) 87 03 40 69 ou (06)

75 89 23 75 (michel.wirig@orange.fr)

(michel.wirig@gmail.com). **MITTERSHEIM**: Jean-Pierre GACHENOT 09 88 66 80 79 ou 06 30 84 76 69 (jeanpierre.gachenot@nord-

NIEDERSTINZEL: Marie-Thérèse NEUROHR 03 87 07 61 91 ou 06 71 97 52 68 (marie-therese.neurohr@orange.fr) et lean-Claude PEIFFER 03 87 07 82 76 (jeanclaude.peiffer@gmail.com) (jeanclaude.peiffer@free.fr) et Michèle POIROT 03 87 07 61 76 ou 06 41 71 49 64 (mi.poirot@orange.fr).

OBERSTINZEL: Jean-Claude PEIFFER. POSTROFF: Michèle POIROT 03 87 07 61 76 ou

06 41 71 49 64 (mi.poirot@orange.fr). ROMELFING: Michèle POI-

SAINT-JEAN-BASSEL: Jean-Claude PEIFFER **SARRALTROFF**: Jean ACHE-

REINER 03 87 25 57 72 ou 06 87 36 19 03 (jean.achereiner@wanadoo.fr) **SCHALBACH**: Paul SCHWARTZ 06 85 54 69 91

ou 06 85 54 76 75 (paulschwartz@wanadoo.fr). **VECKERSVILLER**: Marie-Reine STINUS 03 87 24 16 27 ou

VIEUX-LIXHEIM: Marie-Reine STINUS

reine.stinus@republicain-lor-

06 74 95 58 36 (marie-

SAINT-JEAN-DE-BASSEL

Les religieuses renouvellent leurs vœux

La fête des jubilés a une fois de plus réuni les familles des religieuses pour célébrer leurs engagements respectifs de 50, 60 ou 75 ans.

9 importance de la fête se juge à celle du nombre de participants. Les voitures stationnant dans les allées de la maison mère, les cours de récréation de l'ancien collège, sur l'aire de stationnement d'Hospitalor et débordant dans les rues du village en sont le témoignage. Le soleil était au rendez-vous. 21 jubilaires étaient à l'honneur, ravies d'accueillir leur famille respective. Dans la chapelle néogothique, la messe était célébrée par les abbés Jean Schontz et Joseph Oury. Au pied de l'autel, les jubilaires ont été accueillies par la supérieure provinciale Martine Vollmar. Toutes avaient prononcé leurs premiers vœux voici de nombreuses années : 50 pour les jubilaires d'or, 60 pour les jubilaires de diamant et 75 pour la doyenne. La messe était magnifiquement chantée par la chorale des religieuses sous la direction de sœur Paula de Dolving, soutenue à l'orgue par sœur Martine-Paul.

Réengagement

À l'issue de l'homélie du célébrant, les jubilaires ont été invitées à prononcer à nouveau la formule de leur engagement. Quand elles étaient novices, se doutaient-elles de la portée de leur choix? Mais elles ont tenu bon et respecté un vœu conforme aux paroles de l'évangile : « On ne peut servir à la fois deux



Les jubilaires de diamant ont prononcé leurs premiers vœux sous la IVe République, au temps du président Vincent Auriol.

Les jubilaires d'or, diamant, albâtre

Les jubilaires d'or ayant prononcé leurs premiers vœux voici un demi-siècle étaient les sœurs Marie Bénédicte Bujon de Gisay (Vienne), Marie Juliette Hen d'Altrippe (57), Anne Blandine Hollender de Weitbruch (67), Marie Damien Koenig de Kilstett (67), Madeleine Metz de la Wantzenau (67) et Louis Hélène Stébé de Montbronn en Moselle.

Les jubilaires de diamant ont vécu 60 années d'engagement religieux. Ce sont les sœurs Alsaciennes Bernadette Christen de Stotzheim, Marie Léona Kiefer de Oermingen, Bernadette Ostertag de Stotzheim, Marie Danièle Schmitt de Batzendorf et Maria Weber de Neewiller, ainsi que les Mosellanes Raphaëlle Marie Brichler de Hottviller, Marie Pauline Haffner de Bettborn, Marie Alice Hehn de Alsting, Agnès Hesse de Pontpierre, Clémence Marie Joder de Rorbach-lès-Bitche, Bertilla Lang de Seingbouse, et Anne Clémence Starck, La jubilaire d'albâtre Jeanne Adolphe Hell est originaire de Merlebach.

Deux jubilaires étaient absentes : Marie du Sacré-cœur Lacoste de Beynat (Vienne) et Marie Michel Lenoir de Molenbaix en Belgique.

SCHALBACH

La fête dans les quartiers

maîtres, Dieu et l'argent ».

Devant l'assemblée des fidèles,

elles ont prononcé à nouveau la

formule rituelle : « Je renouvelle

mes vœux de pauvreté, de chas-

teté et d'obéissance selon les

constitutions de la Congréga-

tion des sœurs de la Divine Pro-

vidence. » À l'issue de la messe,

un repas a été partagé. Profitant

du beau temps, de nombreux

hôtes ont profité de l'arbore-

tum, sa nature exubérante et le

tout nouveau chemin de Provi-

dence, balisé d'œuvres d'art

retracant la vie du fondateur

Jean-Martin Moÿe et l'histoire

de la congrégation.

À l'occasion de la 10º fête du quartier Haulig, les habitants se sont retrouvés avec blaisir. Les plus sportifs ont commencé bar une marche. Dans un esprit de franche convivialité, une quarantaine de personnes a été



NIEDERSTINZEL

Tout est prêt pour la 21e marche populaire

réuni sous la présidence d'Alphonse Winkler pour mettre la touche finale à la préparation du temps fort de l'année : la 21e marche populaire.

Aux côtés des organisateurs, le maire Didier Klein et ses adjoints participaient comme toujours aux travaux. Après avoir accueilli plus de I 200 marcheurs en 2012, l'équipe de Sport-Culture-Loisirs espère bien renouveler le record. Cette 21e marche internationale se déroulera dimanche 7 juillet, sous le patronage de la Fédération française des Sports populaires et de l'Office national des Forêts. 3 circuits sont proposés, respectivement de 5, 10 et 20 km. Sans difficultés particulières, entre campagne bucolique et forêts ombragées, ils permettront de découvrir la forêt du « Mosterwald », les rives du « Langweiher », le canal de la Sarre à hauteur de l'écluse 16 ainsi que les annexes de « Neuweyerhof »

Le comité du club SCL s'est points de contrôle et de ravitaillement jalonneront les circuits. Aucune inscription préalable n'est requise. La cotisation individuelle de 1,80 € inclut la couverture par l'assurance accidents de la

> assurée par les sapeurs-pompiers locaux.

Le temps de la fête

La buvette et le buffet attendront les marcheurs à leur retour, avec au menu des grillades, pizzas, tartes flambées, jambon vigneron, pommes grand-mère et toutes sortes de tartes.

Pendant le temps des agapes aura lieu la distribution des récompenses. Des dizaines de coupes,

diplômes et autres trophées seront offerts aux groupes d'au minimum 25 marcheurs, aux doyens et aux enfants de moins de 10 ans.

Comme les années précédenet Bonne Fontaine en Alsace tes, 80 bénévoles de l'associa-Bossue. Les départs près de la tion SCL seront toute la joursalle des sapeurs-pompiers née à pied d'œuvre. Ils s'étaleront de 7 à 14 h. Des attendent dès à présent les



Les bénévoles se sont réparti les affiches à diffuser. À gauche, le président Winkler.

marcheurs venus des villages pays de Bitche et de Sarregue-proches, du pays de Sarre-mines. téléphoner au président Alphonse Winkler: bourg, d'Alsace Bossue, des

Pour toutes informations, 03 87 07 64 73.

TROISFONTAINES

Carnet blanc

Nous apprenons le mariage de Céline Guyon, étudiante, fille de Christine et Laurent Guyon domiciliés dans la localité et de Benjamin Heckel, gendarme, fils de Sylvie Renaux résidant à Saint-Georges et de Didier Heckel demeurant à Rochefort en Charentes-Maritimes. Le mariage sera célébré samedi 6 juillet à la mairie de Troisfontaines.

WALSCHEID

Carnet blanc

Nous apprenons le prochain mariage de Sarah Cornet, pédicure-podologue, domiciliée rue de la Lischbach et de Johann Ernst, ingénieur réseaux, demeurant à Steinbourg. Cet heureux événement se déroulera samedi 6 juillet.

Aux futurs époux nous présentons des félicitations avec des souhaits de bonheur.

BROUDERDORFF

Carnet blanc

Nous apprenons le prochain mariage de Stéphanie Lucaire, agent SNCF, de la localité et de Fabien Achereiner, chef des ventes. de Plaine-de-Walsch. Nos meilleurs vœux aux futurs époux.

Vide-greniers

L'Union sportive foyer organise son 4e vide-greniers et brocante dimanche 28 juillet, de 6 h à 18 h, rue du Stade et aux abords du stade municipal. Le tarif est de 2 € le ml. Les réservations sont à faire auprès de Jean-Paul Schneider, tél. 03 87 23 76 69 ou au 06 74 98 36 29 et chez Serge Moss, tél. 03 87 03 88 22 ou au 06 28 26 99 64.

BÉBING

Concours de pétanque

La pétanque bébingeoise organise le 14 juillet deux concours en doublette. Le 1er sur deux parties à partir de 10 h. A midi est prévu un repas (12 € et 6 € pour les moins de 12 ans). À 14 h 30, début du 2e concours sur quatre parties et pour le repas du soir il y aura un buffet malgache.

Réservation des repas au plus tard mercredi 10 juillet auprès du président Francis Husson au 06 77 14 07 41.

HARTZVILLER

Messti

L'Amicale des sapeurs-pompiers organise son messti les . 13 et 14 iuillet, au Parc de la Bièvre. Le samedi soir, à partir de 19 h, au menu: kebab, grillades et buvette. Grand bal animé par l'orchestre Santa Romania. Dimanche: restauration et attractions foraines.

Feu d'artifice

L'interassociation organise son feu d'artifice, samedi 20 juillet, au Parc de la Bièvre. Grand bal animé par l'orchestre Santa Romania.

Jumelage

Samedi 24 août aura lieu l'inauguration de l'aéra couverte ainsi que le 30e anniversaire du jumelage Hartzviller-Queichhambach.

À cette occasion, on accueillera les amis allemands. Les personnes qui souhaitent participer à cette journée, peuvent déjà réserver cette date. Le programme complet sera communiqué en temps voulu.

HÉMING

Barbecue au Tennis club

Ce samedi 6 juillet à 18 h 30 aura lieu la remise des diplômes aux jeunes de l'école de tennis. La soirée se poursuivra par un barbecue organisé par les membres du Club. Toutes les personnes intéressées seront les bienve-

Football

Le Football Club recrute des joueurs seniors, ainsi que des personnes qui seraient intéressées par l'arbitrage et le bénévolat au sein du club. Prendre contact avec le président Jean-Jacques Mathis au 06 86 79 83 80.